

# COESIA ETİK KURALLAR

İşyerinde etik

coesia

# İçindekiler

## Başkandan Mesaj

## Coesia'nın Etik Kuralları

## Kurallar kimin içindir?

## Etik Pusula

**Bizi birleştirenler:**  
misyonumuz ve Saygı,  
Sorumluluk, Bilgi, Tutku  
değerlerimiz

## Davranış kuralları

1. Şeffaf Yönetim
2. İnsan ve İşçi Hakları
3. Sağlık ve Güvenlik
4. Kapsayıcılık: Çeşitlilik, Fırsat Eşitliği ve Eşit Muamele
5. Bilgi ve Verilerin Korunması
6. Doğruluk ve Dürüstlük
7. Yolsuzluk
8. Çıkar Çatışması
9. Gizlilik
10. Kurum İçi Kontrol Sistemi, Doğru Muhasebe, Mali ve Mali Olmayan Kayıtlar
11. Yasal Ticari ve Mali Faaliyetler
12. Adil Rekabet
13. Çevresel Kaynaklar
14. Kurumsal İmaj
15. Grup Olarak Faaliyet Gösterme
16. Tedarikçiler
17. Toplum

## Grup Etik Kurulu

## İhbar Sistemi

# Başkandan Mesaj

Coesia Grubu, etiği girişimci iş ahlakının merkezine koymakta ve kurumsal sorumluluğun sosyal ilişkileri güçlendirme ve geliştirmedeki kilit kültürel rolünü kabul etmektedir.

Grup içindeki tüm Şirketler, sağlanan ilke ve kılavuzlarla uyumlu olarak kendi alanlarında kendi sosyal ve çevresel sorumluluklarını geliştirir. Eylemleriyle toplumlarının refahına katkıda bulunur ve yaşam kalitesini yükseltirler.

İlk olarak 2010 yılında uygulamaya konan güncellenmiş Etik Kurallarımız, Coesia'da istihdam edilen insan sermayesinin refahına yönelik mevcut metodolojik yaklaşımı yansıtır. Ayrıca, kişisel ve sosyal değişimlerin yanı sıra çağımızın ekolojik ve iklimsel sorunlarıyla yüzleşmede destek görevi gören olumlu fikir ve değerlerden oluşan bir çerçeve sunar.

Gözden geçirilen Etik Kurallar ile Coesia, tüm Grup Şirketlerinde bir sosyal sorumluluk ve sürdürülebilirlik projesini teşvik etmek ve paylaşmak üzere sürekli olarak son derece elverişli koşullar yaratmayı amaçlamaktadır.

Ortak değerlerimizi sürdürmek ve hayata geçirmek herkesin taahhüdüdür. Günlük yaşamda, sorumluluk odaklı davranışlarımız sosyal olgunluğun bir göstergesi olup kültürel ve ekonomik ilerlemeyi yansıtır.

İş yaklaşımımız, kurumsal kimliğimiz ve yenilikçi potansiyelimizle ilgili açık bir tartışma yoluyla fikir ve öneri alışverişinin teşvik edildiği bir çalışma ortamını desteklemeye devam etmeyi amaçlıyoruz.

Bu yeni erdemli yolun, ortak değerlerimizin her gün hayata geçirilebildiği, giderek daha sorumlu bir Şirketler Grubuna doğru evrilmesi, iş birliği içinde olduğumuz kişi ve kuruluşların ortak taahhüdünü gerektirmektedir. Bu, tüm Şirketlerimizin ve topluluklarımızın gerçek ve daha sürdürülebilir bir gelişmeye etkili bir şekilde katkıda bulunabilecek anlamlı etkileşimler geliştirmesine olanak tanıyacaktır.

Isabella Seràgnoli

# Coesia'nın Etik Kuralları

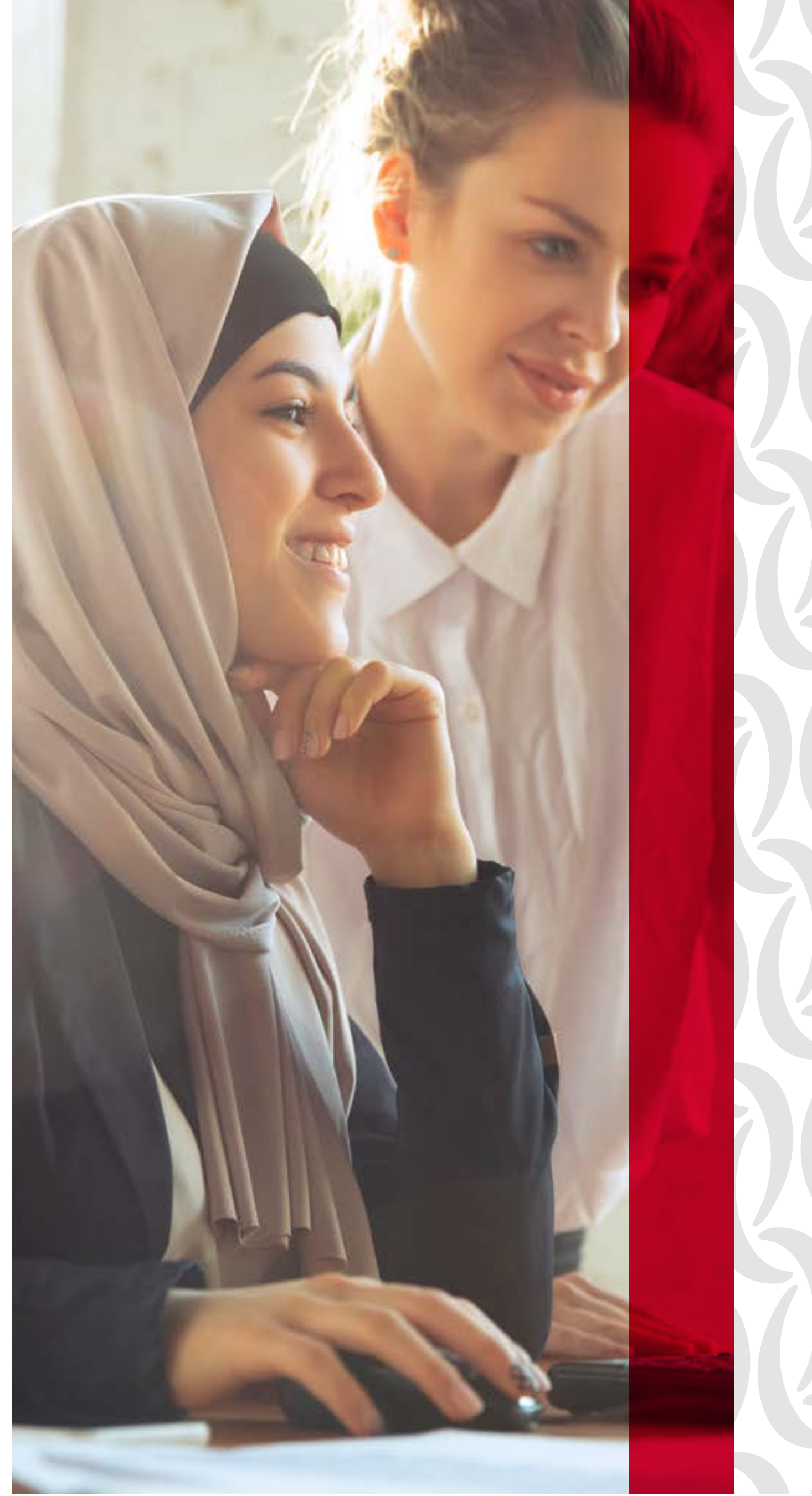
coesia



**Coesia Etik Kuralları, Coesia adına veya hesabına hareket edenler için gerekli etik davranış ilkelerini belirler. Tüm Coesia Grup Şirketlerinin eylemlerine rehberlik eder ve Kurallara uygun olmayan davranışların veya durumların nasıl bildirileceğini gösterir.**

<sup>1</sup> Bir *Paydaş* bir kuruluşun herhangi bir faaliyetini doğrudan veya dolaylı olarak etkileyen veya bu faaliyetten etkilenen herhangi bir taraftır. COESIA'nın paydaşları Müşterileri, İş Ortakları, hissedarları, Yönetim Kurulu, tedarikçileri (sermaye tedarikçileri dahil), işçi sendikaları, rakipleri, son kullanıcılar dahil olmak üzere çevre ve toplum, üniversiteler, araştırma merkezleri ve okullar, kurumlar, kamu yönetimi ve Kontrol Organlarıdır.

<sup>2</sup> *Çalışanlar* terimi Coesia Grubuna ait Şirketlerde farklı görevlerde - yöneticiler, dışarıdan çalışanlar ve danışmanlar gibi - işbirliği yapan herkesi ifade etmek için de kullanılır.



Bu ilkeler, hem Şirket içindeki hem de dışındaki tüm paydaşlarla<sup>1</sup> olan ilişkileri yönetir ve yalnızca yasalara uygun olmakla kalmayıp aynı zamanda Çalışanlar<sup>2</sup> arasında, müşterilerle, ticari ortaklarla, tedarikçilerle ve Coesia'nın faaliyet gösterdiği toplumla güçlü bir etik bütünlük duygusundan ilham alan en iyi uygulamaları benimseme taahhüdünü yansıtır.

Bu Kurallarda ana hatlarıyla belirtilen ilkeler, Coesia'nın itibarını her zaman koruyup sürekli olarak geliştirirken, Grubun misyonu doğrultusunda çalışma ve profesyonel faaliyetlerin gerçekleştirilmesinde doğru ve zamanında kararlar alınmasını destekler.

Coesia Etik Kurallarının bu ikinci versiyonu Coesia Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır ve kurumsal kültürünün temel bir unsuru olarak kabul edildiğinden Grubun kontrolündeki tüm Şirketler için geçerlidir.

# Kimin için



**Etik Kurallar, Coesia Grup Şirketlerinin Yönetim Kurullarının ve diğer Yönetim ve Denetim Organlarının tüm üyeleri, yöneticileri ile sözleşmeli çalışanlar, ortaklar ve tedarikçilerin yanı sıra danışmanlar ve acenteler de dahil olmak üzere herhangi bir sözleşme kapsamında Çalışanlar için geçerlidir.**

Kurumsal organlar ve Şirket yöneticileri, günlük faaliyetlerinde Kuralların ilkelerine tutarlı bir şekilde bağlı kalarak örnek teşkil etmekle yükümlüdür.

Gruba potansiyel olarak fayda sağlayabilecek ancak Kurallarda belirtilen düzenlemeler ve ilkelere aykırı olan hiçbir eyleme müsamaha gösterilmez. Özellikle, tüm muhataplar bu ilkeleri bilmeli ve dolaylı olarak da olsa Coesia Şirketlerini ilgilendiren her durumda tutarlı bir şekilde uygulamalıdır.

Coesia, iletişim programlarını ve özel eğitim faaliyetlerini arttırarak bu Etik Kuralların geniş bir kitleye yayılmasını sağlayacaktır.

Coesia'nın Kuralları, profesyonel davranış konusunda düzenleyici bir çerçeve sunar ve beklenen davranışlar hakkında daha spesifik bilgiler veren kurum içi politikalar ve yönetim sistemleri, kılavuzlar ve prosedürlerle desteklenir.

Farklı ulusal ve uluslararası düzenlemeler hariç olmak üzere, Kurallar Coesia'nın faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde geçerlidir.

# Etik Pusula





**Coesia Etik Kuralları, doğru bir profesyonel davranışı teşvik etmek için genel davranış kuralları sunar. Bununla birlikte ortaya çıkabilecek her sorunu kapsayamaz.**

Aşağıda, karmaşık bir durumda ne yapacağınızdan emin olamadığınızda doğru hareket şekline karar vermenize yardımcı olabilecek bazı sorular yer almaktadır:

**Bu davranış yasal mı?**

**Etik bir karar mı?**

**Coesia'nın değerleri ve Etik Kuralları ile tutarlı mı? Grubun politikaları, ilkeleri ve prosedürlerine uygun mu?**

**Atılacak adımın sonuçları nelerdir?**

**Bu davranış başka bir iş arkadaşına veya kuruluş dışından birine uygunsuz görünebilir mi? Şirketin itibarına zarar verebilir mi?**

**Amiriniz bu kararı biliyor ve onaylıyor mu?**



Bu Kurallarda belirtilen değerler ve kılavuz ilkeler, kişilerin yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uymakla birlikte yine de kişisel muhakemeye yer bırakan kararlar almalarına yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır.

Bireysel davranışların etik sonuçları ilk etapta her zaman belirgin olmayabilir ve olağandışı bir durumda ya da Kuralların ilkelerinin yerel bağlamla uyumlu görünmediği bir kültürel ortamda faaliyet gösterirken nasıl davranmanız gerektiği konusunda emin olamayabilirsiniz. Bu gibi durumlarda, kısmen belirsiz olan her durumda olduğu gibi, Coesia Grubun değerlerine ve bu Kurallarda yer alan ilkelere dayanan kişisel muhakemeyi destekler.

# Bizi birleştirenler: misyonumuz ve Saygı, Sorumluluk, Bilgi, Tutku değerlerimiz



## Misyonumuz

Müşterilerimiz, Çalışanlarımız, paydaşlarımız ve faaliyet gösterdiğimiz toplumlar için uzun vadeli sürdürülebilir ekonomik, sosyal ve çevresel değer yaratmak.



## Değerlerimiz

Coesia, etiği<sup>3</sup> Grubun temel değerlerine dayanan bir davranış temeli olarak kabul eder:



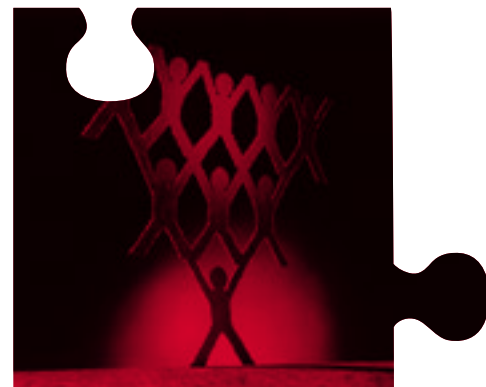
### Saygı

insanlar, kurallar, yerel topluluklar, çevresel ve ekonomik kaynaklara karşı. Saygı, titizlik ve dürüstlük anlamına gelir.



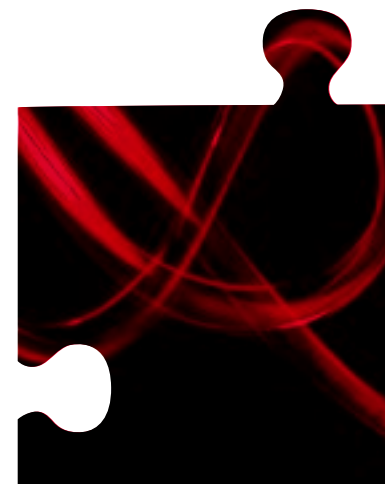
### Bilgi

kültürden, bölgeden, ilişkilerden, deneyimden, araştırma ve eğitimden gelen edinilen bilgi; kişisel ve profesyonel gelişim olarak bilgi.



### Sorumluluk

kararlarının ve eylemlerinin sonuçlarından sorumlu olmak, örnek olarak liderlik etmek, yetenekleri beslerken ve liyakati ödüllendirirken sonuçlara ulaşmak için kapsayıcı bir liderlik sergilemek. Sorumluluk, hatta kolektif sorumluluk bile her zaman bireysel sorumluluk duygusuyla başlar.



### Tutku

Ürüne, yeniliğe, mükemmelliğe, güzelliğe, çalışmaya ve performansa duyulan tutku. Tutkuyla hareket ederek, sonuçlara ulaşmadan önce bile bunları hayal edebiliriz.

<sup>3</sup> Etik bir kişinin davranışlarına rehberlik eden, kişinin kendi eylemlerini ve başkalarının eylemlerini değerlendirmesini mümkün kılan bir dizi değer ve ilkeyi ifade eder.

## Saygı

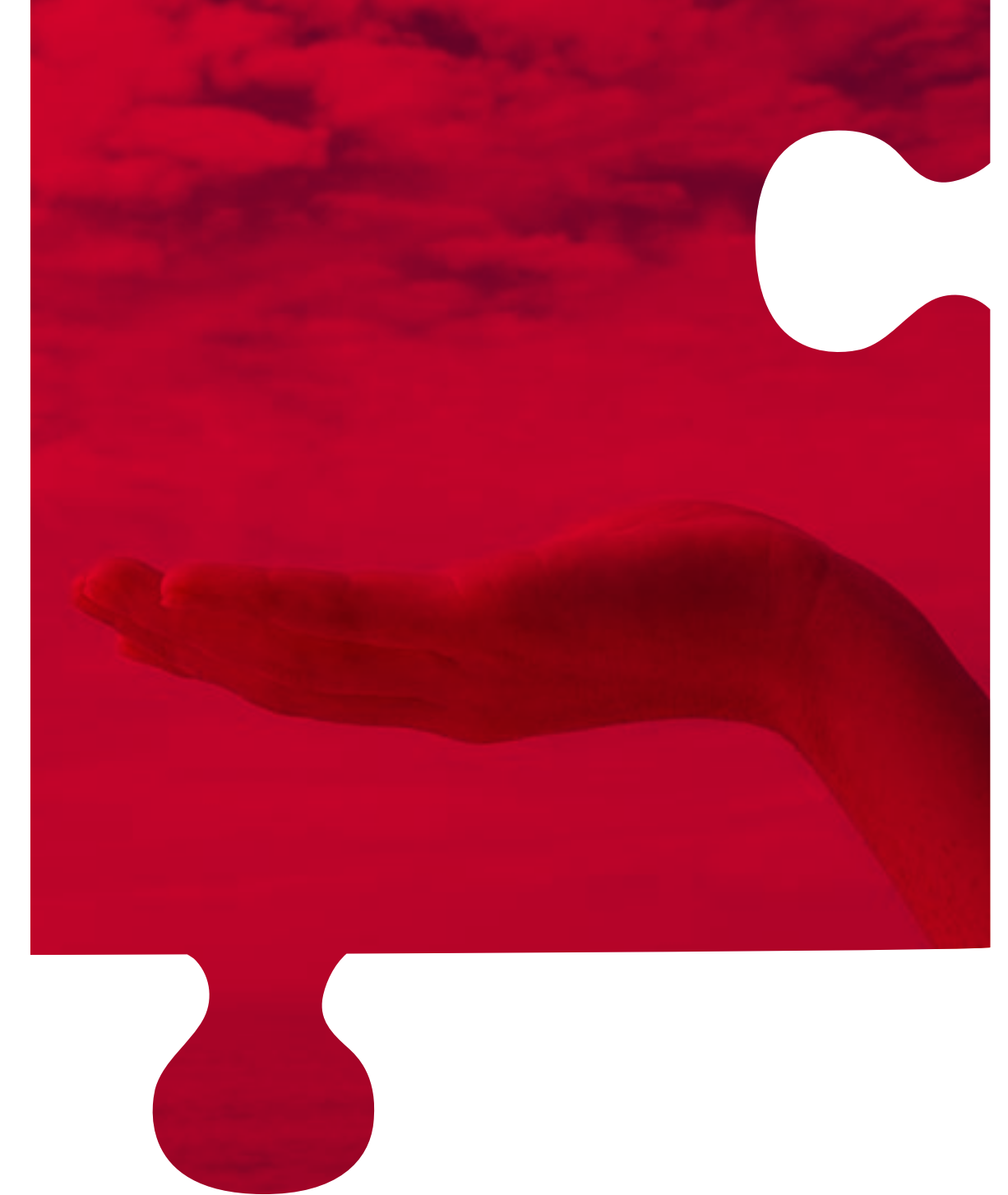
Coesia, insanlara, onların içsel değerlerine ve haysiyetlerine saygıyı faaliyetlerinin temel ilkesi olarak görmektedir. Coesia, Şirketle sıkı bağ kuran ve böylece Grubun geçmişini ve geleceğini inşa etmede rol oynayan herkesi takdir eder.

Coesia, tüm paydaşlarıyla olan ilişkilerinin değerinin ve kilit öneminin farkındadır ve etik, dürüstlük<sup>4</sup> ve saygıya dayalı bir davranışı faaliyetlerinin başarısı açısından temel olarak kabul eder.

<sup>4</sup> Dürüstlük hem etik değerlerle hem de yasalarla tutarlılık gösteren doğru ve adil bir davranışı ifade eder.

Coesia, en yüksek doğruluk ve adalet standartlarına bağlıdır ve farklı yasal bağlamlarda olsa bile faaliyet gösterdiği her ülkede işlerini yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere tam olarak uygun şekilde yürütür. Uluslararası ve ulusal yasa ve yönetmeliklere tam uyum sadece yasalara uygun davranmak değil, aynı zamanda Grubun temel etik değerlerine daha derin bir bağlılık için Kuralların ilkelerinin ruhunu daha geniş bir şekilde kabul etmek anlamına gelir.

Coesia Etik Kurallarında açıklanan davranış kuralları, şeffaf ve sürdürülebilir bir iş yönetimi için davranış standartlarını desteklemeyi, insan haklarına ve yerel topluluklara saygılı çalışma koşullarını sağlamayı amaçlamaktadır. Aynı şekilde, döngüsellik ilkelerini izleyerek çevresel kaynakları korumayı ve bunlara saygı göstermeyi amaçlamaktadır.

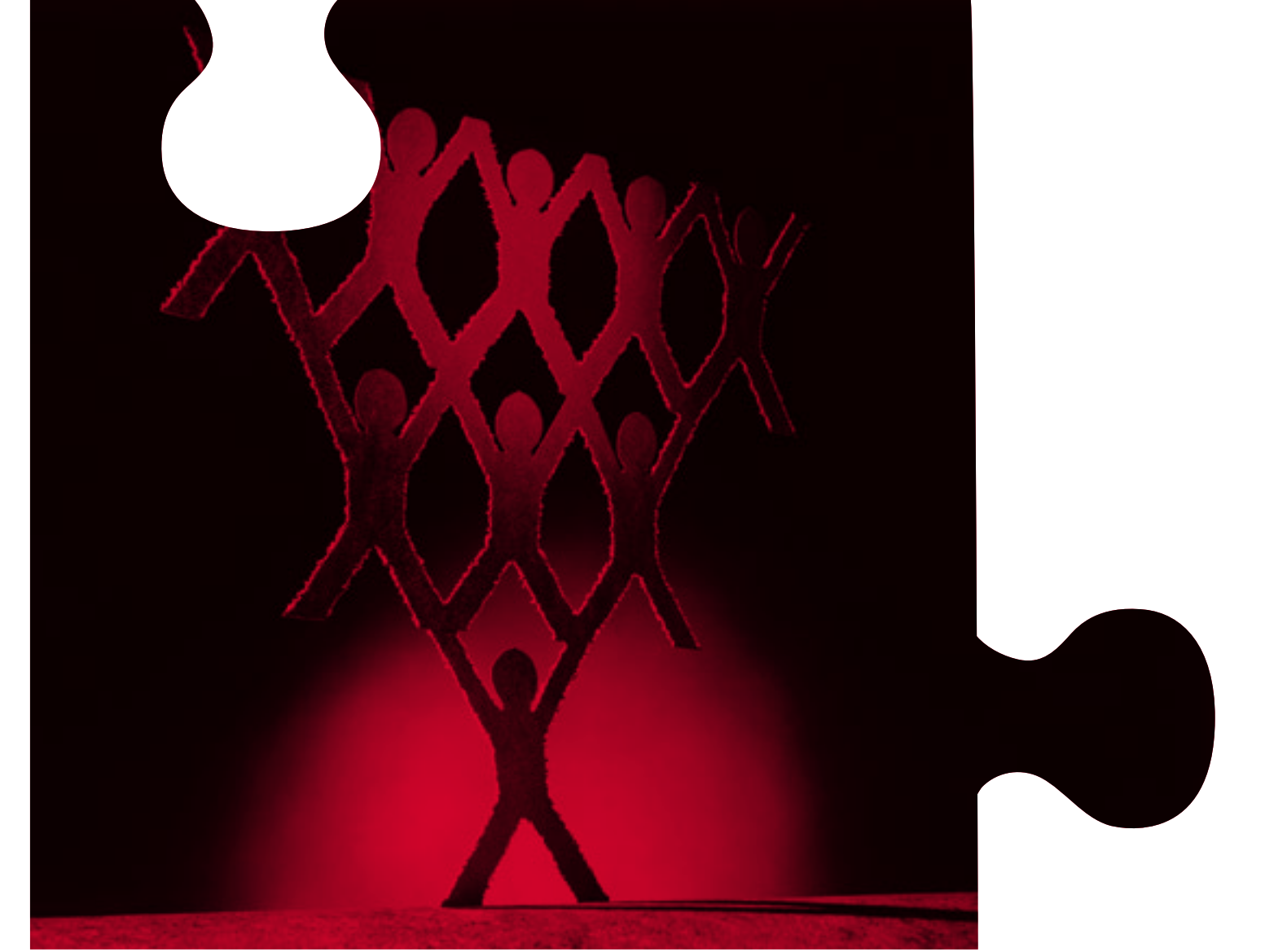


## Sorumluluk

Coesia, eylemlerinin ve seçimlerinin ekonomik, çevresel ve sosyal sonuçlarını dikkate alarak, en gelişmiş sürdürülebilirlik standartları doğrultusundaki sorumlu iş uygulamalarına bağlıdır, çünkü yapılanın yanı sıra nasıl yapıldığına da odaklanmak önemlidir.

Coesia, hem bireysel hem de ekip olarak tüm Çalışanlarının beceri ve uzmanlıklarını destekleyen kapsayıcı ve bilinçli bir liderliği teşvik etmek istemektedir. Herkes, ortak bir hedef doğrultusunda başkalarına ilham veren ve onları olumlu yönde motive eden bir hizmetkâr liderlik sergileyebilir. Diyalog, kapsayıcılık ve ikna, özen, şeffaflık ve hassasiyetle etkili iletişim kuran liderlerin önemli özellikleridir.

Coesia iddialı hedeflere ancak herkesin sorumluluk alması ve pratik çözümler bulmaya katılmak için yeteneklerini ve yaratıcılığını kullanması ve meslektaşlarıyla ve Grubun farklı Şirketleri arasında işbirliğini kolaylaştıran ilgi çekici ve motive edici bir çalışma ortamını sürdürmesi durumunda ulaşabilir. »



## Sorumluluk

Sorumluluk taşıyan herkesin aşağıdaki ilkelere göre hareket etmesi beklenmektedir:

**Kurallara ve şeffaf karar alma süreçlerine uymak, örnek olarak liderlik etmek ve rol model olmak;**

**tüm Çalışanların Kuralları okumasını, anlamasını ve bunları öğrenmesini sağlamak;**

**Çalışanların ortaya çıkabilecek herhangi bir sorunu bildirme veya açıklama isteme konusunda kendilerini rahat hissettikleri, etik davranışı teşvik eden bir ortam yaratmak; her yönetici, herkesin olumsuz sonuçlardan ve hatta misillemeden korkmadan konuşmakta özgür hissetmesini sağlayan bir dinleme ve diyalog kültürünü teşvik etmekle sorumludur;**

**bir Çalışan tarafından dile getirilen herhangi bir endişe veya değerlendirmeyi ciddiye almak ve konunun bir amire götürülüp götürülmeyeceğini belirlemek.**

Coesia, yetkinliklerini geliştirmeleri ve artırmaları için Çalışanlarının değerini korur ve destekler ve işlerinde ve Grubun başarıya ulaşması konusunda tatmin olabilmeleri için becerilerini geliştirmeyi taahhüt eder.

Coesia, herkesin yeteneğine değer vererek teşvik eder ve herkesin Gruba ve topluma hizmet konusunda potansiyelini tam olarak kullanmaya motive olabilmesi için teşvik edici koşullar sağlar. Sürekli iyileştirme ve proaktif davranışlar, Coesia'nın gelişimini destekleyen bireysel sorumluluklardır.

Tüm Çalışanlar liyakate göre ve becerileri, yetenekleri, profesyonel katkıları ve bağlılıklarına dayanarak değerlendirilir.



## Bilgi



Bilgi her kültürde temel bir sosyal değerdir. Coesia bunu, sunulan hizmetlerin, ürünlerin ve çözümlerin sürekli gelişimi açısından temel öge olarak görmektedir.

Coesia, faaliyet gösterdiği toplumların ekonomik, sosyal ve kültürel gelişimi için itici bir güç olarak hareket ederek sektörler, pazarlar ve teknolojiler arasında yeni bağlantılar ve paydaşlarıyla yeni ilişki fırsatları yaratmayı hedeflemektedir.

Coesia, toplum üzerindeki etkisinin farkındadır ve devam eden dijital inovasyona uygun, sosyal dönüşümü destekleyen sürdürülebilir çözümler, hizmetler ve ürünler sunmak için araştırma ve geliştirmeye yatırım yapmaktadır.

Grup Çalışanlarının bilgi, beceri ve yetkinlikleri benzersiz kıymetlerdir ve Coesia'nın başarısının ayrılmaz bir parçasıdır. Coesia, kişisel amaçların gerçekleştirilmesi için profesyonel fırsatlar sunarak, ortak bir hedefe birlikte ulaşma çabalarını kolaylaştırır.

Coesia, yeni bilgilere yatırım yapar ve sürekli iyileştirmeyi hedefleyen bir program aracılığıyla öğrenme fırsatları, eğitim sunup bireysel ve ekip becerilerinin ve potansiyelinin geliştirilmesini sağlayarak Çalışanlarının gelişimini ve ilerlemesini destekler.

Sürdürülebilir gelişime katkıda bulunmak aynı zamanda tüm Çalışanların refahını, eğitimini ve modernleşmesini önemsemek anlamına gelir. Coesia, kuşak sinerjisine değer verir ve bunu sosyal ve piyasa zorluklarıyla yüzleşmede kilit bir faktör olarak görür, böylece herkes hem Grubun hem de toplumun refahında önemli bir rol oynayabilir.

## Tutku

Çalışanlarımızın tutkusuyla sağlanan sürekli inovasyon ilerleme açısından çok önemlidir ve insanları, teknolojileri ve sürdürülebilirliği bir arada tutan, giderek artan hibrit modellere, süreçlere ve üretimde mükemmelliğe entegre edilmiştir.

Tutku, çok sayıda olasılığı harekete geçiren bulaşıcı bir coşku sarmalı yaratır ve karmaşık ve son derece dönüşümsel durumlarda bile zorlu hedeflere ulaşma konusundaki güveni artırır. Tutkuları sayesinde Coesia çalışanları işlerine bağlılıklarını sürdürüyor, müşterilerine ve topluma yeni çözümler, hizmetler ve ürünler sunuyorlar.

Uyumlu, işlevsel ve temel unsurları açısından güzelliğe gösterilen özen sadece ürün çözümü ve tasarımıyla sınırlı olmayıp, işyeri, iş süreçleri ve kalitesi için de geçerli olmalı ve örnek teşkil edebilecek tüm davranışlarda aranmalıdır.

Coesia, herkesin hem bireysel hem de kolektif olarak yaratıcılığını, tutkusunu ve yeteneğini ifade edebileceği kapsayıcı ve teşvik edici bir iş yeri sağlar.

Gerçek işbirliği, ekip çalışmasının olasılıkları çoğaltmak için bir itici güç ve performansı sürdürmek için kritik bir özellik olarak teşvik edildiği sinerjik ve destekleyici bir ortam yaratır. Grup olarak çalışmak, tek başına ulaşılması mümkün olmayan hedeflere birlikte ulaşılmasını sağlar.

Tutkuyla çalışmak ve hedeflere birlikte ulaşmak karşılıklı güven oluşturur. Coesia, tüm Çalışanlarından, bir ekibe ait olma duygusunu artırabilecek açık ve yapıcı bir diyalog ortamının yaratılması ve sürdürülmesinde proaktif olarak rol almalarını beklemektedir.



# Davranış kuralları



**Coesia Şirketleri, Çalışanları ve tedarikçileri, faaliyet gösterdikleri ülkelerde yürürlükte olan ulusal ve uluslararası mevzuat ve düzenlemelerin yanı sıra Grubun misyonu ve değerlerine uygun hareket etmek için aşağıdaki davranış kurallarına ve kılavuz ilkelere uymayı taahhüt eder:**

1. Şeffaf Yönetim
2. İnsan ve İşçi Hakları
3. Sağlık ve Güvenlik
4. Kapsayıcılık: Çeşitlilik, Fırsat Eşitliği ve Eşit Muamele
5. Bilgi ve Verilerin Korunması
6. Doğruluk ve Dürüstlük
7. Yolsuzluk
8. Çıkar Çatışması
9. Gizlilik
10. Kurum İçi Kontrol Sistemi, Doğru Muhasebe, Mali ve Mali Olmayan Kayıtlar
11. Yasal Ticari ve Mali Faaliyetler
12. Adil Rekabet
13. Çevresel Kaynaklar
14. Kurumsal İmaj
15. Grup Olarak Faaliyet Gösterme
16. Tedarikçiler
17. Toplum

## 1. Şeffaf Yönetim

Şeffaflık, Coesia'nın değerlerinin etkinliğini ve Gruba duyulan güven ve aidiyet duygusunu pekiştirir.

Şeffaflık, gelişmiş yönetimin kilit taşıdır ve Çalışanların kurumsal eşitlik algısının iyileştirilmesine de olanak sağlar.

Coesia, ortak bir kültüre ve ortak bir hedefe sahip bir Şirketler Grubu olarak, yöneticilerinden işlerini yürütürken ve kararlarını Çalışanlarına iletirken şeffaf olmalarını, liderlik ettikleri kişilerle net bilgiler paylaşmalarını beklemektedir.

Bu tür bir davranış, farklı Grup departmanları ve Şirketleri arasındaki ve içindeki tüm süreçler arası organizasyonel ilişkilerde de gereklidir.



## 2. İnsan ve İşçi Hakları

Coesia, önde gelen uluslararası kuruluşlar<sup>5</sup> tarafından belirlenen ilkelere ve faaliyet gösterdiği tüm ülkelerdeki yasal ve düzenleyici gerekliliklere bağlı kalarak İnsan ve İşçi Haklarına saygı duyma, bunları koruma ve geliştirme taahhüdünü beyan eder.

Coesia, yasal çalışma yaşına ve sendikalara ve diğer derneklere katılma hakkına daima saygı göstererek, tüm bireylerin onurunu ve haklarını önemseyen ve teşvik eden, sağlıklı ve güvenli bir işyeri, özgürce seçilmiş istihdam ve adil ücret sağlayan bir çalışma modelini destekler.

Göçmen işçilerin istihdam edilmesi durumunda Coesia, ev sahibi ülkenin çalışma ve göçmenlik yasalarına uygun hareket eder.

Coesia, tüm tedarik zinciri genelinde geçerli insan ve işçi haklarının her tür ihlalini, özellikle de her türlü iş sömürsünü, şiddeti ve tacizi ve her türlü yasadışı iş aracılığını kınamaktadır.

<sup>5</sup> · İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi (Birleşmiş Milletler, 1948); · Çocuk Hakları Sözleşmesi (BM,1989); · Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) Sözleşmeleri; · Çalışma Yaşamında Temel İlkeler ve Haklar Bildirgesi (ILO, 1998); · Çokuluslu İşletmeler ve Sosyal Politikaya İlişkin İlkeler Üçlü Bildirgesi (ILO, 2017); · Ulusötesi Şirketlerin ve Diğer Ticari Teşebbüslerin İnsan Hakları Konusundaki Sorumluluklarına İlişkin Normlar, (BM, 2003); · İş Dünyası ve İnsan Haklarına İlişkin Kılavuz İlkeler, (UN, 2011) · Çatışmalardan Etkilenen ve Yüksek Riskli Bölgelerden Gelen Madenlerin Sorumlu Tedarik Zincirleri için OECD Durum Tespiti Rehberi (2016).

### 3. Sağlık ve Güvenlik

Coesia, çalışanların sağlığını ve refahını korumak için en yüksek sağlık ve güvenlik standartlarını benimseyerek yürürlükteki tüm kurallara ve düzenlemelere uygun hareket eder. Coesia, güvenli çalışma ortamlarına yatırım yapar ve işyerinde en iyi sağlık ve güvenlik performanslarını sürdürmek için sürekli çaba gösterir.

Coesia, güvenlik ve risk önleme kültürünü yaygınlaştırmayı ve yerleştirmeyi, tüm Çalışanlar ve tedarikçilerin sorumlu davranışlarını desteklemeyi, ulusal ve uluslararası yasalara ve en yüksek güvenlik standartlarına tam uyumlu çözümler ve ürünler sunmayı taahhüt eder.

Coesia, kazaları önlemeye yönelik bir kültür geliştirir ve tüm Çalışanlardan ve tedarikçilerden, kendilerinin ve başkalarının güvenliğini korumak üzere her zaman güvenli ve sorumlu bir davranış sergilemelerini bekler.



## 4. Kapsayıcılık: Çeşitlilik, Fırsat Eşitliği ve Eşit Muamele

Coesia, tüm insanların onurunun, çeşitliliğinin ve haklarının değerini bilir ve her türlü önyargı, ayrımcılık<sup>6</sup>, istismar<sup>7</sup>, mobbing<sup>8</sup> veya tacizi<sup>9</sup> kınayarak tüm Çalışanlar için fırsat eşitliği ve eşit muameleyi garanti eder.

Coesia çeşitliliğe saygı duyarak değer verir ve ulusal köken, dil, vatandaşlık, etnik köken, ten rengi, ırk, cinsiyet, cinsel kimlik veya cinsiyet akışkanlığı<sup>10</sup>, cinsiyet değiştirme, cinsel tercih, yaş, mesleki konum, dini, siyasi veya kişisel inançlar, sendikal faaliyet veya katılım, fiziksel veya sağlık durumu, engellilik, medeni durum, hamilelik ve annelik, kültürel veya sosyal geçmiş nedeniyle hiçbir şekilde ayrımcılık yapılmamasını sağlar.

Grup, bireysel farklılıklardan bağımsız olarak kapsayıcı bir işyeri için gerekli tüm kurumsal koşulları yerine getirir. »

<sup>6</sup> *Ayrımcılık* kişisel özelliklere dayalı her türlü haksız veya daha az elverişli muamele anlamına gelir ve belirli bir ortak özelliğe sahip kişiler üzerinde haksız bir etkiye sahip olan ortak bir kural veya politika olduğunda ortaya çıkan dolaylı ayrımcılığı da kapsar.

<sup>7</sup> *Sözlü, fiziksel, tehdit unsuru taşıyan veya başka her türlü istismar.*

<sup>8</sup> *Mobbing* bir çalışanı dışlamak veya izole etmek için onu hedef alan sistematik düşmanca davranışları kapsar.

<sup>9</sup> *Taciz* terimi bir kişinin onurunu veya fiziksel ve zihinsel bütünlüğünü zedeleme veya ihlal etme veya korkutucu, düşmanca, aşağılayıcı, küçük düşürücü veya saldırgan bir çalışma ortamı yaratma amacı veya etkisi olan cinsel nitelikte veya başka türlü her türlü istenmeyen davranış veya hoş karşılanmayan davranış (sözlü yorumlar, eylemler veya jestler) anlamına gelir.

<sup>10</sup> *Cinsiyet akışkanlığı* kişinin kendi cinsiyetiyle veya ne kadın ne de erkek (cinsiyetsiz) olarak tanımlanmasına gerek kalmadan, cinsiyet ifadesini veya kimliğini veya her ikisini birden tanımlama ve zamanla değiştirme özgürlüğünü ifade eder.



## 4. Kapsayıcılık: Çeşitlilik, Fırsat Eşitliği ve Eşit Muamele

Coesia, iş ilişkisinin her alanındaki - seçme, işe alma, eğitim, ücretlendirme, terfi, mesleki gelişim ve iş fırsatları, transfer ve iş akdinin sonlandırılması- kararlarında yalnızca gerekli nitelikleri, mesleki becerileri ve kişisel eğilimi, liyakati ve iş performansını esas alır ve her türlü haksız muameleyi reddeder.

Coesia'nın başarısı, Çalışanlarının refahı ve kapsayıcı ve samimi bir işyeri yaratma becerisiyle yakından bağlantılıdır. Coesia, çeşitliliğe ve Grup tarafından sunulan öncü ürün, hizmet ve çözümlerin temelinde yaratıcılıkları yatan herkesin benzersiz katkısına değer verir.

Coesia, Çalışanlarından ilişkilerin kalitesine değer vermelerini ve herkesin kendini kabul edilmiş ve rahat hissedebileceği, refahı arttıran karşılıklı işbirliğine dayalı bir çalışma ortamını desteklemelerini bekler.

## 5. Bilgi ve Verilerin Korunması

Coesia, siber güvenlik sistemlerini benimseyerek bilgi sistemlerinin, dijital verilerinin ve elektronik kayıtlarının korunmasına özel önem vermektedir.

Coesia tarafından toplanan ve saklanan veriler, gizliliğin korunması mevzuatında düzenlenen kişisel verileri içerebilir.

Coesia, Çalışanları, müşterileri, tedarikçileri ve Şirket ile bağlantılı diğer tüm tarafların kişisel verilerini ve gizliliğini, faaliyet gösterdiği tüm ülkelerdeki yasal ve düzenleyici gerekliliklere tam uyum içinde korur.



## 6. Doğruluk ve Dürüstlük

Yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uymanın yanı sıra, tüm Çalışanlardan Şirketin politikaları, kılavuzları ve dahili prosedürlerinin yanı sıra Kuralların ilkelerine uymaları da beklenmektedir. Herkes en yüksek doğruluk ve dürüstlük standartlarını korumak için sorumluluk almalıdır.

Çalışanlar, Şirketin hem maddi hem de maddi olmayan kaynaklarına ve varlıklarına saygı duymak ve özen göstermekle yükümlüdür; bunların korunması ve uygun şekilde kullanılması gerekir.

## 7. Yolsuzluk

Coesia, doğrudan veya üçüncü taraflar ya da aracılar vasıtasıyla herhangi bir uygunsuz kazanç veya avantajı kabul ya da talep etmek, vermek veya vermeyi vaat etmek ya da yolsuzlukla mücadele yasa ve yönetmeliklerini ihlal eden veya ihlal edilmesine yol açabilecek herhangi bir eylemde bulunmak gibi yolsuzluk<sup>11</sup>, rüşvet<sup>12</sup>, kolaylaştırıcı ödemeler<sup>13</sup> veya dolandırıcılığın hiçbir türüne tolerans göstermez.

<sup>11</sup> *Yolsuzluk*, Şirket ile güven ilişkisini ihlal ederek yasa dışı faaliyetlerde bulunmak için para, hediye, kredi, ödeme veya başka menfaatleri kabul etmek veya teklif etmek anlamına gelir.

<sup>12</sup> *Rüşvet*, verilen yetkilerin hak edilmemiş bir kişisel çıkar elde etmek için kötüye kullanılmasıdır.

<sup>13</sup> *Kolaylaştırıcı ödemeler* devlet görevlilerine, yerine getirmekle yükümlü oldukları rutin işlevleri yerine getirmeleri (izin, ruhsat vb. alımını hızlandırmak gibi) için nakdi veya aynı olarak sağlanan küçük değerli ödemelerdir. Kolaylaştırıcı ödemeler, karşılığında talep üzerine makbuz düzenlenebilen ve bir kuruluşa (bir kişiye değil) ödenen yasal idari ücretleri ve hızlandırılmış hizmetlere yönelik meşru ödemeleri kapsamaz.

Coesia, doğrudan ya da dolaylı her türlü yolsuzluğa karşıdır ve faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde yolsuzlukla mücadele çabalarını sürdürmektedir.

### Hediyeler veya armağanlar

Doğrudan veya dolaylı olarak, mali kazançlarla sınırlı olmamak üzere kişisel bir avantaj elde etme aracı olarak görülebilecek ve dolayısıyla bu Kurallarda belirtilen ilke ve kurallara aykırı olabilecek herhangi bir para, hediye veya menfaatin teklif veya kabul edilmesine izin verilmez.

Hediyeler veya ağırlama gibi iş inceliklerine yalnızca mütevazı bir değeri olduğunda ve her durumda ilgili taraflardan birinin dürüstlüğüne veya itibarına zarar vermeyecek şekilde izin verilir.

Coesia, rüşvet, kolaylaştırıcı ödemeler veya uygunsuz hediyeler gibi herhangi bir uygunsuz değer transferini ödemeyi veya almayı reddeden Çalışanlarını korur ve destekler.





## 8. Çıkar Çatışması

Coesia, Çalışanlarından her zaman en üst düzeyde doğrulukla hareket etmelerini ve Grubun çıkarları doğrultusunda hareket ederek Şirkete bağlılıklarını gözetmelerini ve sürdürmelerini bekler. Herkesin Şirketin çıkarlarını koruyan ve geliştiren bir davranış benimsemesi ve kişisel çıkarlarının Şirket çıkarlarıyla çatışabileceği veya çatışıyor gibi görünebileceği her türlü durumdan kaçınması gerekir.

İş kararlarını etkileyebilecek bir çıkar çatışmasının<sup>14</sup> sadece görüntüsü bile kişinin işine ve itibarına zarar verebilir. Kişiler, şirketteki konumları nedeniyle kendilerine veya bir aile fertlerine, bir arkadaşları veya tanıdıklarına uygunsuz kişisel kazanç veya fayda sağlayabilecek durumlardan kaçınmalıdır.

<sup>14</sup> Genel olarak, bir kişinin gerçek, potansiyel veya algılanan kişisel çıkarları (mali çıkarlar veya diğer türden çıkarlar, mesleki veya kişisel ilişkiler) mesleki kararlarını etkilediğinde veya etkiliyor görüldüğünde, Şirketin çıkarlarına karıştığında Çıkar Çatışması meydana gelir.

Olası bir çıkar çatışması durumu İhbar Sistemi aracılığıyla derhal bildirilmelidir<sup>15</sup>.

<sup>15</sup> bkz. sf. 42

## 9. Gizlilik

Coesia, tüm bilgileri Şirket'in stratejik kaynaklarından biri olarak görür ve bu nedenle korunması ve gereken tüm dikkatle ele alınması gerekir. Çalışmaları sırasında gizli verileri<sup>16</sup> veya özel bilgileri<sup>17</sup> öğrenen herkes gizliliğe her zaman riayet etmelidir.

<sup>16</sup> *Gizli veriler* Şirket dışında (örneğin rakiplere, tedarikçilere, müşterilere vb.) açıklanması halinde Şirketin çıkarlarını olumsuz yönde etkileyebilecek araştırma ve geliştirme faaliyeti, endüstriyel, teknik, üretim, ticari veya finansal verilerle ilgili her türlü bilgidir.

<sup>17</sup> *Özel bilgiler* finansal faaliyetlere ilişkin, kamuya açık olmayan ve kamuya açıklandığı takdirde söz konusu faaliyetlerin değerini önemli ölçüde etkileyebilecek içeriden alınan özel bilgilerdir (özel bilgilere örnek olarak olası satın almalar veya Şirketin elden çıkarılmasına ilişkin bilgiler verilebilir).

İçeriden alınan gizli bilgilere dayanarak doğrudan veya üçüncü bir taraf aracılığıyla yapılan her türlü yatırım yasalara aykırıdır ve bu nedenle kesinlikle yasaktır.



## 10. Kurum İçi Kontrol Sistemi, Doğru Muhasebe, Mali ve Mali Olmayan Kayıtlar

Coesia Kurum İçi Kontrol Sisteminin verimliliği ve etkinliği, işin Kurallara ve bu Kuralların ilkelerine uygun olarak yürütülmesi için esastır.

Coesia Kurum İçi Kontrol Sistemi, ana risklerin tanımlanması, ölçülmesi ve izlenmesine yönelik entegre bir süreç aracılığıyla aşağıdakileri güvence altına alan faaliyetler, prosedürler ve organizasyonel birimlerin bir karışımıdır:

**iş operasyonlarının etkinliği ve verimliliği, böylece belgelerin ve kararların izlenebilirliğinin garanti altına alınması;**

**bilinçli ve sorumlu iş tercihlerinin yapılması;**

**muhasebe ve yönetim bilgilerinin güvenilirliği;**

**yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uygunluk;**

**şirket varlıklarının korunması.**

Yukarıdaki amaçlar doğrultusunda, Kuralların Muhataplarının Coesia Kurum İçi Kontrol Sisteminin sürekli iyileştirilmesine katkıda bulunması gerekmektedir. Denetim Organları, Dahili Denetim ve bağımsız denetçiler, çalışmalarını yürütürken ve ayrı sorumluluk alanlarıyla bağlantılı olarak, tüm Şirket personeline, faaliyetlerine, işlemlerine, belgelerine, arşivlerine ve ticari varlıklarına doğrudan, tam ve sınırsız erişime sahiptir.

Paydaşlar, defter ve kayıtların şeffaflığına güvenmektedir ve Coesia, idari, mali, yönetim bilgi sistemleri, mali ve mali olmayan kayıt ve beyanların eksiksiz, gerçeğe uygun, açık, doğru, zamanında kaydedilmiş ve doğrulanabilir olacak şekilde hazırlanması ve saklanmasında yüksek dürüstlük standartlarını sürdürmeyi taahhüt eder.

## 11. Yasal Ticari ve Mali Faaliyetler

Coesia, faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde kara paranın aklanmasını<sup>18</sup> önleyen yasalara, kurallara ve düzenlemelere uygun olarak faaliyet göstermektedir. Bu amaçla Coesia, tüm işlemlerde izlenebilirlik prosedürlerini uygular ve dolaylı olarak veya iyi niyetle bile olsa şüpheli muhataplarla etkileşime girilmemesini sağlar.

<sup>18</sup> Kara para aklama doğrudan veya dolaylı olarak yasadışı faaliyetlerden elde edilen fonların veya malların, yasadışı kaynaklarını gizlemek amacıyla meşru operasyonlar için kullanılmasıyla gerçekleşir.

İş ortakları, tedarikçiler, ortaklar, Çalışanlar, danışmanlar ile ilişki kurmadan önce Grup, potansiyel olarak bile olsa uygunsuz işlerle veya finansal faaliyetlerle ilişkilendirilebilecek uygulamalara dahil olmaktan kaçınmak amacıyla bu kişilerin saygın itibarını ve işlerinin meşruluğunu değerlendirmek üzere durum tespiti yapacaktır.







## 12. Adil Rekabet

Coesia, uluslararası ticareti ve uygulanabilecek yaptırımları düzenleyen kurallara ve yönetmeliklere uymayı ve özellikle kartelleri, rekabet engelleyici anlaşmaları ve hakim durumun kötüye kullanılmasını yasaklayan yasalara uymayı taahhüt eder.

Coesia, rekabetçi bir pazarın önemini kabul eder ve anti-tröst yasalarına, rekabet kurallarına ve üçüncü taraf fikri mülkiyet haklarına uymayı, müşterilere, tedarikçilere, rakiplere veya üçüncü taraflara karşı adil davranmayı taahhüt eder.

Coesia Çalışanları, anti-tröst yasalarını ihlal edecek herhangi bir bilgiyi kullanmamaları veya rakiplere aktarmamaları gerektiğinin bilincindedir.

Coesia, ticari markalar da dahil olmak üzere hem kendisinin hem de üçüncü tarafların tüm fikri mülkiyet haklarını korumakta ve sahteciliğe karşı kontrol sistemleri uygulamaktadır.

## 13. Çevresel Kaynaklar

Coesia, sürdürülebilir bir endüstriyel kalkınmayı destekler ve doğal kaynakları korumayı, faaliyetlerinin ve üretim sahalarının ekosistem üzerindeki doğrudan veya dolaylı etkisini azaltmayı taahhüt eder. Coesia, hammadde ve doğal kaynak kullanımını azaltmayı, iklim değişikliği konusunda harekete geçmeyi, doğayı ve biyoçeşitliliği korumayı ve su kaynaklarını korumayı amaçlamaktadır.

Çevrenin korunması yasalara uygunluğun ötesine geçmektedir ve tüm Coesia Şirketleri, dijital teknoloji aracılığıyla da sürdürülebilir ve gelişmiş üretim modellerinin geliştirilmesini desteklemek üzere tedarikçiler, müşteriler ve kurumlarla işbirliği yaparak, üretim süreçlerinin her aşamasında çevresel olarak sürdürülebilir uygulamaların ve döngüsellüğün entegrasyonuna olanak tanıyacaktır.



## 14. Kurumsal İmaj

Coesia, imajını ve itibarını Şirket'in geleceğini güvence altına almak için son derece değerli bir kaynak olarak görmektedir. Bu Kuralların muhatabı olan tüm taraflar, bireysel davranışlarıyla Grubun itibarını her zaman korumak ve iyileştirmekle sorumludur.

Coesia ve Grubun kurumsal imajının tutarlılığını sağlamak için yalnızca atanmış sözcülerin medyaya iletişim kurma yetkisi vardır.

Sosyal medyada iletişim kurarken, kişisel görüşlerin özgürce ifade edilmesi ile kişinin mesleki rolüyle ilgili görüşler arasında net bir ayrım yapılması gerekir.

## 15. Grup Olarak Faaliyet Gösterme

Grubun her bir Şirketi, ortak bir iş yaklaşımı ve kültürünü kolaylaştırarak ve alanlar, pazarlar ve müşteriler arasındaki fırsat sinerjisini destekleyerek bu Kurallarda belirtilen ilkelere uymayı taahhüt eder.

Coesia, Grup içi faaliyetlerini adil ve doğru bir değerlendirme amacıyla şeffaflık ve izlenebilirlik ilkeleri doğrultusunda normal piyasa koşullarında yürütmektedir.





## 16. Tedarikçiler

Tedarikçilerin tüm tedarik zinciri genelinde bu Etik Kurallar ile tutarlı bir şekilde faaliyet göstermeleri gerekmektedir.

Coesia, tedarikçileriyle iş ortaklığı kurmanın, tüm uluslararası düzenlemelere ve ulusal yasalara uyumu garanti altına almak ve tüm tedarik zinciri genelinde sorumlu ve sürdürülebilir tedarik standartları sağlamak için karşılıklı yarar sağlayan bir yaklaşım olduğuna inanmaktadır.

Coesia, dürüstlük, ürün kalitesi, ürünlerin, çalışma ortamlarının ve insanların sağlığı ve güvenliği; fikri mülkiyet hakları; çevre hakları; insan hakları ve sendikalara katılma özgürlüğü de dahil olmak üzere özgürce seçilmiş çalışma hakkı açısından yüksek standartlara uyumu sağlamak üzere tedarikçileriyle işbirliği yapmaktadır. Coesia fırsat eşitliği ve eşit muameleyi destekler ve ayrımcılık, şiddet veya tacize hiçbir şekilde tolerans göstermez ve çocuk işçiliğine, zorla veya zorunlu çalıştırmaya, insan kaçakçılığına ve modern köleliğin her türüne başvurulmasını veya bunların istismar edilmesini reddeder.

Coesia, tedarikçilerinden tüm tedarik zinciri boyunca tedarik edilen ürünlerin veya hammaddelerin insan hakları ihlalleriyle bağlantılı çatışma veya yüksek riskli alanlardan kaynaklanmadığını veya bu alanları finanse etmediğini doğrulayabilmelerini ve belgeleyebilmelerini bekler.

Coesia, tedarikçilerini sürekli olarak çevreye duyarlı uygulamalar geliştirmeye, uygulamaya ve sürdürmeye, çevresel etkilerini en aza indirirken performanslarını artırmaya teşvik eder.

## 17. Toplum

Coesia, kùltùrlere ve yerel geleneklere saygı göstererek, erdemli ve dōngüsel bir ilişki yoluyla bulunduğu toplumların gelişimine katkıda bulunmayı taahhüt eder.

Coesia, ortaklıklar ve kurumlara, okullara, üniversitelere ve kar amacı gütmeyen kuruluşlara yapılan genel bağışlar yoluyla da faaliyet gösterdiği toplumların refahına ve büyümesine yatırım yapmaktadır.



# Grup Etik Kurulu



**Coesia Başkanı tarafından yönetilen ve Kurallar ile İhbar Sisteminin uygulanmasını düzenleyen, denetleyen ve izleyen Grup düzeyinde bir Etik Kurul bulunmaktadır.**

Etik Kurul, Kurallara uygunsuzluk bildirimlerini kesin bir gizlilik içinde yanıtlar. Tüm ihbar mekanizması genelinde, şikayette bulunan kişinin yanı sıra, ilgili veya adı geçen diğer kişilerin kimliği ve gizliliği ile ilgili tüm bilgi ve verilerin korunmasını sağlar.

Etik Kuruluna sunulan tüm bilgi ve bildirimler gizli tutulacak ve yasaların izin verdiği sınırlar dahilinde ifşa edilmeyecektir.

Etik Kurulun rolü, Coesia Etik Kurallarının herhangi bir önemli ihlaline ilişkin bildirimleri ele almak ve olası ilgili ihlalleri derhal Yönetim Kuruluna bildirerek uyumu her zaman izlemek ve sağlamaktır.



# İhbar Sistemi





**Coesia, Çalışanların endişelerini dile getirebilecekleri, karmaşık kararlarda yardım isteyebilecekleri, kritik konuları ele alabilecekleri veya önerilerde bulunabilecekleri güven, diyalog ve fikir alışverişine dayalı bir kültür geliştirir. Açık bir diyalog etik konulara eğilmeye ve daha iyi kararlar almaya yardımcı olur. Şüphe durumunda destek almak ve bildirimde bulunarak rehberlik istemek her zaman mümkündür.**

Tüm Çalışanlar görüşlerini ifade etmeye ve herhangi bir ihlal, etik dışı davranış veya Etik Kurallara aykırı davranışı bildirmenin yanı sıra soru sormaya, açıklama talep etmeye veya karar alma sürecini iyileştirmek için bilgi istemeye teşvik edilir.



Başvuruların değerlendirilmesini kolaylaştırmak için, bilinen tüm gerçekler ve bilgiler de dahil olmak üzere, konunun ayrıntılı ve objektif bir tanımının yapılması gerekmektedir.

Bir endişeyi veya ihlali bildiren hiç kimse, bildirimle doğrudan veya dolaylı olarak bağlantılı nedenlerden dolayı herhangi bir misilleme, ayrımcılık veya cezalandırmaya maruz kalmayacaktır.

Her durumda, kanunen veya Grup Şirketlerinin ya da haksız yere veya kötü niyetle suçlanan kişilerin haklarını korumak amacıyla ifşa edilmesi gerekmediği sürece, bildirimde bulunan tarafın kimliği her zaman korunacaktır.

## Açık diyalog: bildirim kanalları

Bildirimler aşağıdaki ihbar kanallarından biri kullanılarak gönderilebilir:

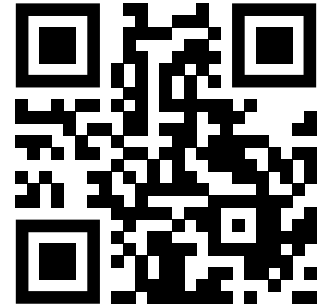
1. Kişi kendini rahat hissediyorsa, herhangi bir konu ilk olarak **doğrudan bağlı olunan amire** bildirilebilir;
2. İddia **bireysel veya toplu uyuşmazlıklarla** ilgiliyse, **İK İş Ortağı** bilgilendirilebilir;
3. Herhangi bir nedenle yukarıdaki iki seçeneğin kullanılması mümkün değilse, **dijital bir platform** kullanarak **Coesia'da konuşulan tüm dillerde**, tamamen gizli olarak bildirimde bulunmak mümkündür:

yazılı olarak

 **coesia.ethicspoint.com**

 **coesia.navexone.eu**

veya **Karekod:**



(yukarıdaki iki kanal anonim bildirimlere olanak tanır)

sözlü olarak



**ücretsiz telefon numaraları** portalda bulunmaktadır **coesia.ethicspoint.com** (haftanın 7 günü - 24 saat)

4. Sıkı bir gizlilik politikası çerçevesinde **İngilizce yazılmış imzalı bir e-posta** veya **mektup** göndermek de mümkündür:

 **codethics@coesia.com**

 **Coesia, Ethics Committee, Via Battindarno 91, 40133 Bologna, Italy**

Endişenin yeterince dikkate alınmadığının düşünülmesi halinde, konunun mevcut diğer kanallardan biri aracılığıyla tekrar iletilmesi gerekebilir.

## Teklifler

Yeni fikirler ve iyileştirme önerileri de sunulabilir. Bunlar değerlendirilecek ve yanıtlanacaktır.

## Daha fazla bilgi talebi veya şüpheler

Daha fazla bilgi veya açıklama istemek için aşağıdaki adrese e-posta gönderebilirsiniz: **codethics@coesia.com**

## Gizlilik ve Mahremiyet

Bildirimleri toplamak ve işlemekle görevlendirilen personel, kendilerine emanet edilen bilgileri kullanırken sıkı gizliliği korumakla yükümlüdür.

Bildirim, bildirimde bulunan kişinin kimliğinin belirlenmesine yol açabilecek ayrıntıları yazılı bir olur olmadan açıklanmayacaktır. Şikayetlerinin, açıklama oluru olmadan daha fazla araştırılmaması durumunda ihbarda bulunanlar bilgilendirilecektir.

Bildirim sistemi yürürlükteki gizlilik düzenlemelerine uygun olarak yönetilir.

Bir endişeyi veya Kuralların fiili ya da olası bir ihlalini bildiren kişiye karşı misilleme yapılmasına tolerans gösterilmeyecektir.

